

► Informations générales

Cours	
Titre	INTRODUCTION AUX MONDES DE L'ISLAM
Sigle	HST 1070A (3 crédits)
Faculté / École / Département	Histoire
Trimestre	Hiver
Année	2020
Mode de formation	Cours magistraux Ateliers thématiques (selon la configuration de la classe)
Déroulement du cours	Jeudi – de 13h00 à 16h00 au 1355 Pavillon André Aisenstadt pause de 20 minutes réglementaires par cours
Charge de travail hebdomadaire	2 heures de lecture par cours en moyenne avec possibilité de compléter les apprentissages par d'autres médias (podcasts, films, documentaires, expositions)

Enseignant	
Nom et titre	Sylvain Cornac, P.h.D.
Coordonnés	sylvain.cornac@umontreal.ca
Disponibilités	Bureau ouvert les jeudis de 10h00 à 12h00 au C-6107 . En cas de besoin et dans l'impossibilité de venir dans ce créneau, veuillez me contacter par courriel.

Description du cours	
Description simple	Introduction géo-historique aux mondes de l'islam qui s'attache aux domaines sociaux, politiques, religieux et juridiques propres à chacune de ses aires culturelles, de la naissance de l'islam au 7 ^e siècle jusqu'au 15 ^e siècle.
Place du cours dans le programme	Ce cours fait partie des cours optionnels pour les étudiants et les étudiantes inscrits(es) aux programmes de baccalauréat, de mineure et de majeure en histoire. Il est accessible également à des étudiantes et étudiants inscrits(es) dans d'autres programmes. Cours introductif. La matière ne nécessite pas de préalable et couvre une aire spatio-temporelle qualifiée de non-occidentale. Dans un parcours dominé par les sciences humaines, le cours enrichira les savoirs
Description détaillée	Selon un plan à la fois chronologique et thématique, le cours retracera l'histoire <u>des</u> mondes musulmans au Moyen-Âge Il s'agit d'appréhender une vaste diversité culturelle propre aux développements historiques de sociétés dominées par une même religion : l'islam. Ce survol historique interroge les causes et les conséquences de la vaste expansion qu'a connue la religion musulmane peu après sa naissance en Arabie au VII ^e siècle. Il s'agira de considérer l'importance de la dimension spirituelle et légale dans la

consécration d'une nouvelle civilisation qui s'est consolidée sous les empires omayyades et abbassides, avant d'être dominés des éléments non arabes. Il s'agira aussi d'évaluer les conséquences de célèbres invasions extérieures (croisées, mongoles) qui résonnent encore aujourd'hui. Ce cours aboutit la naissance et l'expansion sur de l'empire ottoman qui unifia une grande partie du monde musulman.

Objectifs généraux

Au terme de l'activité pédagogique, les étudiantes et les étudiants devront :

- 1) connaître les grandes séquences historiques et comprendre les bouleversements politiques, économiques et socioculturels qui ont traversé le monde musulman dès les débuts de l'islam jusqu'au XVe siècle;
- 2) savoir replacer les grandes thématiques de l'histoire de l'Islam dans leurs contextes géopolitiques et historiques;
- 3) pouvoir saisir la complexité des concepts et des idéologies liés à l'évolution générale des communautés musulmanes et du monde islamique;
- 4) s'être familiarisé.e.s à l'analyse des enjeux et des problèmes historiques de l'Islam;
- 5) savoir positionner l'histoire et l'évolution de l'Islam dans une perspective mondiale.

Objectifs d'apprentissage

À la fin du cours les étudiants seront en mesure de :

- 1) aborder l'histoire du monde musulman à travers une perspective plurielle, plus objective et critique
 - 2) situer sur des cartes les lieux importants et représenter cartographiquement les évolutions de phénomènes historiques propre au monde musulman
 - 3) analyser une source primaire issue du monde musulman médiéval et apprécier sa valeur historique
 - 4) acquérir le vocabulaire de base des institutions clés et identifier les personnages historiques les plus fondamentaux du monde musulman médiéval.
-

► **Calendrier**

Dates	Contenus	Activités	Lectures et travaux	Évaluations
Séance 1 (9 janvier)	Introduction générale	Présentation du cours Analyse du syllabus		Test de connaissances
	L'Arabie et la période « pré » ou « antéislamique »	Cours magistral	Sénac , <u>introduction + chap. 1</u> : L'Arabie avant l'islam (pp.11-20) <u>document</u> : la Ka'aba, 138 Mervin , <u>introduction</u> (pp. 7-12)	
Séance 2 (16 janvier)	Mohammed, la Révélation et l'émergence d'un État musulman	Cours magistral Visionnement d'extraits du film « Le Message », de Mustafa Akkad	Sénac , <u>chap. 2</u> <u>document</u> : les cinq piliers de l'islam, 208 ; la mosquée, 211 Mervin , <u>chap. 1</u> <u>glossaire</u> : « Haram », p. 227-8 ; La Constitution de Médine, pp. 251-3; « pèlerinage », 264	
Séance 3 (23 janvier)	Les « Califes bien Guidés » : de la reconquête de l'Arabie à la guerre civile	Cours magistral Visionnement du documentaire : « Le Coran, aux origines du Livre », de Bruno Ulmer (Arte)	Sénac , <u>chap. 3</u> <u>document</u> : le Coran, 206 ; l'arbitrage, 142 Mervin , <u>chap. 2</u> <u>glossaire</u> : « Apostasie (<i>ridda</i>) », 209 ; « dhimma », 243	Texte à trous no. 1
Séance 4 (30 janvier)	Naissance d'un empire musulman : les Omayyades	Cours magistral	Sénac , <u>chap. 4 et 5</u> <u>document</u> : Les monnaies omeyyades et la réforme, 147 ; l'opposition kharijite, 151	Texte à trous no. 2

Dates	Contenus	Activités	Lectures et travaux	Évaluations
Séance 5 (6 février)	La Révolution abbasside	Cours magistral Visionnement du documentaire : « l'âge d'or de l'Islam », de Philippe Calderon	Sénac, chap. 6 et 7 <u>document</u> ; Les échanges diplomatiques entre Charlemagne et Harun al-Rashid", 161 ; "Les routes commerciales entre l'Orient et l'Occident au IXe s.", 165; Byzance et l'islam en Orient (VIIe-XIe siècle), 200 Mervin, chapitres 3 à 5 <u>Glossaire</u> : falsafa, 247	Texte à trous no. 3
Séance 6 (13 février)	Entre le califat de Cordoue et l'indépendance du Maghreb : l'Occident musulman	Cours magistral Visionnement du documentaire : « When the Moors ruled in Europe », de Timothy Copestake	Sénac, chap. 8 <u>document</u> : Les révoltes berbères au Maghreb (VIIIe siècle), 156 Naissance de l'émirat idrisside, 195 La Sicile musulmane, 177 Sénac, chap. 9 <u>document</u> : La grande mosquée de Cordoue, 183	Texte à trous no. 4
Séance 7 (20 février)	La fragmentation du monde musulman : décentralisation et montée du chiisme	Cours magistral	Sénac, chap. 10 + conclusion (pp.134-136) <u>document</u> : La fondation de Mahdiya, 172 Le Caire, 189 Picard, chap. 2 Mervin, chap. 6 et 7	Texte à trous no. 5

Dates	Contenus	Activités	Lectures et travaux	Évaluations
Séance 8 (27 février)	Examen de mi-session		Révision de la matière de la 1^{ère} partie de la session	.
Séance 9 (5 mars)	Semaine de lecture	Pas de cours	Pas de lecture	.
Séance 10 (12 mars)	L'émergence du Maghreb : les dynasties berbères <i>Thématique spéciale : le soufisme, mystique de l'islam</i>	Cours magistral Invité : Karim Ben Driss, P.h.D.	Picard, chap. 6 <u>document</u> , La guerre civile en al-Andalus, 146 ; La fondation de Rabat, 160 Mervin, chap. 8 <u>Glossaire</u> « Ascension céleste », 212 et « Khidr », 258	.
Séance 11 (19mars)	L'avènement du sultanat et la domination des Turkmènes	Cours magistral Visionnement du film « Al Ghazali : l'Alchimiste du Bonheur », d'Ovido Salazar	Picard, chap. 2 ; chap. 10 <u>document</u> : La bataille de Manzikert (1071), 153 Mervin: chap. 9 (de p.185 à 189) <u>glossaire</u> : « madrasa », 287 ; « al-Ghazali », 286	Texte à trous no. 6
Séance 12 (26 mars)	L'intrusion franque : l'établissement des États latins d'Orient	Cours magistral Atelier autour du commentaire d'une source de première main	Picard, chap. 7	Texte à trous no. 7

Dates	Contenus	Activités	Lectures et travaux	Évaluations
Séance 13 (2 avril)	La reconquête musulmane : l'ascension de Saladin et l'équilibre des puissances	Cours magistral	Picard , <u>chap. 4</u> ; <u>chap. 9</u> . <u>document</u> : La ville du Caire à l'époque de Saladin, 149 La reconquête de Jérusalem, 157	Remise du commentaire de texte
Séance 14 (9 avril)	Mongols et Mamlouks : le monde musulman à l'époque d'Ibn Battuta	Cours magistral Visionnement du film « Journey to Mecca. In the Footsteps of Ibn Battuta », de Bruce Neibaur	Picard <u>chap. 5</u> (pp. 57 à 68) ; <u>chap. 8</u> <u>document</u> : Le sultanat des esclaves mamlouks, 163 La madrasa du Sultan Hasan, 172 La situation des chrétiens et des Juifs, 166 Lettre d'un marchand juif, 169 Mervin , <u>glossaire</u> « Waqf », 306	Texte à trous no. 8
Séance 15 (16 avril)	Du petit émirat d'Anatolie à la conquête de Constantinople : l'expansion ottomane	Cours magistral	Garcin , ch. 13, Les premiers Ottomans et Turcomans, pp. 371-395 (sur STUDIUM) Picard , <u>chap. 5 de 68 à 72</u> <u>document</u> : les mosquées ottomanes, 175	Texte à trous no. 9
30 avril	EXAMEN FINAL	Lieu : N. 615 Pav. Roger Gaudry	Révision de la 2^e moitié du cours + tout le cours pour les questions de synthèse	.

► Évaluations

#	Moyens	Critères	Dates	Pondérations
1	<p>Précisez les moyens d'évaluation des apprentissages que vous utiliserez dans votre cours et leur durée. Il existe plusieurs moyens d'évaluation – mais vous pouvez innover ! Le meilleur moyen est celui qui est en cohérence avec les objectifs visés et les activités proposées.</p> <p>Par exemple, les examens à développement court et à choix multiples font davantage appel à la mémoire qu'au jugement. Quant aux exercices, ils sont utilisés pour mesurer la compréhension ou encore la capacité d'application.</p> <p>Les examens à développement long, les travaux écrits et les travaux pratiques permettent d'évaluer des objectifs faisant appel à des capacités cognitives de niveau supérieur (analyser, évaluer et créer).</p> <p>Les examens oraux sont appropriés quand la capacité à s'exprimer verbalement est un objectif poursuivi ou un critère lié à l'atteinte d'un objectif.</p> <p>Certaines conditions – telles la durée de l'évaluation, le nombre d'étudiants et le temps consacré à la correction – influencent, bien évidemment, le choix d'un moyen d'évaluation.</p> <p>Conformément au Règlement des études de premier cycle, un cours de 3 crédits doit comprendre au moins deux évaluations.</p> <p>Idéalement, les moyens d'évaluation seront différents, par exemple un travail pratique et un examen à développement long. Aussi, il serait souhaitable que les étudiants soient informés du résultat de leur première évaluation avant la date officielle d'abandon.</p> <p>En annexe, vous trouverez des exemples de moyens d'évaluation pour les apprentissages du domaine cognitif.</p>	<p>Il convient de préciser les éléments qui seront pris en compte au moment de l'évaluation d'un travail ou de la correction d'un examen.</p> <p>Vos critères doivent être pertinents au regard des objectifs d'apprentissage visés, indépendants les uns des autres et peu nombreux. Exemples de critères :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Agencement logique des idées</i> ▪ <i>Respect des règles et des consignes</i> ▪ <i>Justesse de la réponse</i> ▪ <i>Recherche pertinente d'informations</i> ▪ <i>Richesse du vocabulaire</i> ▪ <i>Leadership efficace</i> <p>Dans le cadre des travaux d'équipe, prévoyez l'évaluation de la contribution individuelle de chacun. S'il y a lieu, présentez les exigences relatives à la rédaction et à la présentation des travaux écrits (format, marges, pagination, interlignes, etc.).</p> <p>Pour ne pas alourdir inutilement le plan de cours, vous pouvez renvoyer les étudiants à des grilles d'évaluation que vous aurez conçues et déposées sur le site Web du cours, dans StudiUM. Ces grilles présentent, entre autres, les critères d'évaluation et leur importance relative sur la note finale de l'évaluation.</p>	<p>Évitez autant que possible de modifier ces dates. Si jamais une modification devait avoir lieu, informez les étudiants le plus tôt possible en classe, dans l'environnement StudiUM et par courriel. Le déplacement d'une évaluation peut comporter d'importants inconvénients pour les étudiants.</p>	<p>Précisez, en pourcentage, l'importance relative de chaque évaluation sur la note finale.</p>
2	<p>Cliquez sur la dernière ligne et appuyez sur le + qui apparaît à sa droite si vous avez besoin d'une ligne supplémentaire.</p>	<p>Cliquez sur la dernière ligne et appuyez sur le + qui apparaît à sa droite si vous avez besoin d'une ligne supplémentaire.</p>	<p>Cliquez ici pour entrer une date.</p>	<p>Cliquez sur la dernière ligne et appuyez sur le + qui apparaît à sa</p>

droite si vous avez
besoin d'une ligne
supplémentaire.

Attention ! Exceptionnellement, les dates des évaluations et de remises des travaux sont susceptibles d'être modifiées en cours de trimestre. Vous serez informé à l'avance de ces modifications.

Consignes et règles pour les évaluations

Absence à un examen	Rappelez aux étudiants qu'ils doivent obligatoirement motiver leur absence à un examen, et ce, le plus tôt possible. Indiquez-leur le formulaire qu'ils doivent utiliser, auprès de qui et dans quels délais ils doivent le déposer. Vous pouvez les référer aux articles 9.7 et 9.9 du Règlement des études de premier cycle.
Dépôts des travaux	Informez les étudiants des modalités de dépôt des travaux et de la pénalité encourue pour chaque jour de retard.
Matériel autorisé	Présentez le matériel autorisé et non autorisé durant un examen : documentation, gabarits, technologies mobiles, etc.
Qualité de la langue	Il convient d'informer les étudiants des règles pour la correction du français dans les examens ou les travaux, s'il y a lieu.
Seuil de réussite exigé	Vous pouvez aider les étudiants qui suivent des cours dans divers départements en indiquant le seuil de réussite en pourcentage ou en lettre, selon le cas, dans votre cours.

► Rappels

Dates importantes

Modification de l'inscription Cliquez ici pour entrer une date.

Date limite d'abandon Cliquez ici pour entrer une date.

Fin du trimestre Cliquez ici pour entrer une date.

Évaluation de l'enseignement Cliquez ici pour entrer une date.

L'évaluation de votre prestation d'enseignement par les étudiants du cours, en fin de trimestre, est prescrite par l'Université. Cette évaluation vous permet de connaître vos points forts et les points à améliorer. Votre unité d'embauche décide des moyens (questionnaire en ligne ou questionnaire papier) et des dates ou périodes de cette évaluation.

Informez les étudiants de la date de l'évaluation, si celle-ci vous est connue au moment de rédiger votre plan de cours. Il est recommandé de réserver 10 minutes en classe, au début du cours, pour permettre aux étudiants de compléter le questionnaire. Si l'évaluation s'effectue en ligne, demandez d'avance aux étudiants d'apporter leur appareil mobile (téléphone, tablette ordinateur).

Attention ! En cas de différence entre les dates inscrites au plan de cours et celles publiées dans le Centre étudiant, ces dernières ont préséance. Accédez au Centre par le Bureau du registraire (<http://registraire.umontreal.ca/accueil/>) pour trouver l'information. Pour les cours à horaires atypiques, les dates de modification de l'inscription et les dates d'abandon peuvent être différentes de celles des cours à horaires réguliers.

Utilisation des technologies en classe

Enregistrement des cours Informez les étudiants désirant enregistrer une prestation d'enseignement qu'ils doivent, pour ce faire, obtenir l'autorisation écrite de chaque personne qui enseigne le cours au moyen du formulaire prévu à cet effet dans l'environnement StudiuM (un lien vers ce formulaire vous sera fourni dès que disponible). La permission d'enregistrer NE donne PAS la permission de diffuser l'information.

Prise de notes et activités d'apprentissage avec ordinateurs, tablettes ou téléphones intelligents Généralement, l'utilisation des technologies en classe est permise dans la mesure où elle n'interfère pas avec votre prestation et où elle ne constitue pas un irritant pour les autres étudiants. Ceci étant dit, c'est à vous de décider de la place que vous désirez leur accorder et d'en informer les étudiants. Vous trouverez dans ce rapport des balises utiles sur l'encadrement des technologies en classe : http://sse.umontreal.ca/numerique/documentation/EU23_R3.pdf.

► Ressources

Ressources obligatoires

- Documents** Philippe Sénac, *Le monde musulman. Des origines au XIe s.*, Armand Colin, coll « Cursus », 2011
- Christophe Picard, *Le monde musulman. Du XIe au XVe siècles*, Armand Colin, coll « Cursus », 2014
- Sabrina Mervin, *Histoire de l'islam. Fondements et doctrines*, Flammarion, coll. « Champ Histoire », 2016

Ouvrages en réserve à la bibliothèque Donnez les références exactes.

Ressources complémentaires

- Documents** Berque, Jacques. *L'islam au temps du monde*. Paris : Sindbad, 1984.
- Bulliet, Richard W. *La civilisation islamo-chrétienne : son passé, son avenir*. Paris : Flammarion, 2006.
- Burési, Pascal, *Les mondes de l'islam. Une foi, des cultures*, Paris, Larousse, 2008.
- Chevallier, Dominique, and André Miquel. *Les Arabes, du message à l'histoire*. [Paris]: Fayard, 1995.
- Ducellier Alain, et Françoise Micheau, *Les pays d'islam (VIIe-XVe s.)*, Paris, Hachette, 2014 (2e ed.).
- Garcin, Jean-Claude (et al.). *Etats, Sociétés et Cultures Du Monde Musulman Médiéval : Xe-XVe Siècle* (3 vol.), Paris: Presses universitaires de France, 1995.
- Gardet, Louis. *L'Islam, religion et communauté*. Paris: Desclée de Brouwer, 1967.
- Hodgson Marshall, *The Venture of Islam. Conscience and History in a World Civilization*. 3 vols.: xii, 532; vii, 609; vi, 469 pp. Chicago et Londres : University of Chicago Press, 1974
- Lapidus, Ira M., *A History of Islamic Societies*, Cambridge University Press, 2002 (2^e ed.)
- Lombard, Maurice, *L'islam dans sa première grandeur*, Paris, Flammarion, 1980
- Miquel, André. *L'Islam et sa civilisation : VIIe-XXe siècle*. [Paris]: A. Colin, 1968.
- Planhol, Xavier de. *Le monde islamique ; essai de géographie religieuse*. Paris : Presses Universitaires de France, 1957.
- Planhol, Xavier de. *Les Fondements géographiques de l'histoire de l'Islam*. Paris: Flammarion, 1968.
- Robinson, Francis (dir.), *The Cambridge illustrated history of the Islamic world*, New York, Cambridge University Press 1996
- Rodinson, Maxime. *L'islam : politique et croyance*. [Paris]: Fayard, 1993.
- Sourdel, Dominique, et Janine Sourdel-Thomine. *La civilisation de l'Islam classique*. Paris : Arthaud, 1968.
- Sourdel, Dominique. *L'Islam médiéval*. [Paris]: Presses universitaires de France, 1979.

Sites Internet Cliquez ici pour entrer du texte.

Guides Donnez les références exactes.

Autres Cliquez ici pour entrer du texte.

N'oubliez pas ! Vous pouvez profiter des services des bibliothécaires disciplinaires.

Soutien à la réussite

De nombreuses activités et ressources sont offertes à l'Université de Montréal pour faire de votre vie étudiante une expérience enrichissante et agréable. La plupart d'entre elles sont gratuites. Explorez les liens ci-dessous pour en savoir plus.

Centre de communication écrite	http://cce.umontreal.ca/
Centre étudiant de soutien à la réussite	http://cesar.umontreal.ca/
Citer ses sources – styles et logiciels (guide)	http://www.bib.umontreal.ca/LGB/
Services du réseau des bibliothèques de l'UdeM	http://www.bib.umontreal.ca/services/default.htm
Soutien aux étudiants en situation de handicap	http://bsesh.umontreal.ca/

► Cadres réglementaires et politiques institutionnelles

Règlements et politiques

Apprenez à connaître les règlements et les politiques qui encadrent la vie universitaire d'un étudiant.

Règlement des études

Que vous soyez étudiant régulier, étudiant libre ou visiteur, connaître le règlement qui encadre les études est tout à votre avantage. Consultez-le!

<http://secretariatgeneral.umontreal.ca/documents-officiels/reglements-et-politiques/reglement-des-etudes-de-premier-cycle/>

<http://secretariatgeneral.umontreal.ca/documents-officiels/reglements-et-politiques/reglement-pedagogique-de-la-faculte-des-etudes-superieures-et-postdoctorales/>

Politique-cadre sur l'intégration des étudiants en situation de handicap

Renseignez-vous sur les ressources disponibles les mieux adaptées à votre situation auprès du Bureau de soutien aux étudiants en situation de handicap (BSESH). Le deuxième lien ci-contre présente les accommodements aux examens spécifiques à chaque faculté ou école.

http://secretariatgeneral.umontreal.ca/fileadmin/secretariat/Documents/Reglements/adm10_25-politique-cadre_integration_etudiants_situation_handicap.pdf

<http://www.bsesh.umontreal.ca/accommodement/index.htm>

Intégrité, fraude et plagiat

Problèmes liés à la gestion du temps, ignorance des droits d'auteur, crainte de l'échec, désir d'égaliser les chances de réussite des autres – aucune de ces raisons n'est suffisante pour justifier la fraude ou le plagiat. Ou'il soit pratiqué intentionnellement, par insouciance ou par négligence, le plagiat peut entraîner un échec, la suspension, l'exclusion du programme, voire même un renvoi de l'université. Il peut aussi avoir des conséquences directes sur la vie professionnelle future. Plagier ne vaut donc pas la peine !

Le plagiat ne se limite pas à copier-coller ou à regarder la copie d'un collègue. Il existe diverses formes de manquement à l'intégrité, de fraude et de plagiat. En voici quelques exemples :

- *Dans les travaux : Copier un texte trouvé sur Internet sans le mettre entre guillemets et sans citer sa source ; Soumettre le même travail dans deux cours (autoplégat) ; Inventer des faits ou des sources d'information ; Obtenir de l'aide non autorisée pour réaliser un travail.*
- *Lors des examens : Utiliser des sources d'informations non autorisées pendant l'examen ; Regarder les réponses d'une autre personne pendant l'examen ; S'identifier faussement comme un étudiant du cours.*

Règlement disciplinaire sur le plagiat ou la fraude

<http://www.integrite.umontreal.ca/reglementation/officiels.html>

Site Intégrité

<http://integrite.umontreal.ca/>

ANNEXES

Pour aller plus loin

Annexe 1. Comment clarifier les apprentissages du domaine cognitif ?

Annexe 2. Comment clarifier les apprentissages du domaine affectif ?

Annexe 3. Comment clarifier les apprentissages du domaine psychomoteur ?

Annexe 4. Quelles méthodes pédagogiques et quels moyens d'évaluation choisir ?

Annexe 5. Quels sont les types d'évaluation ?

Annexe 6. Comment s'assurer de la cohérence d'un cours ?

N'oubliez pas ! Les annexes sont des outils et des ressources destinés aux enseignants seulement. Il vous faut donc les retirer avant de transmettre le plan de cours aux étudiants.

ANNEXE 1. Comment clarifier les apprentissages du domaine cognitif ?

La taxonomie de Bloom (1956) révisée par Anderson et Krathwohl (2001) peut aider à formuler des objectifs en tenant compte de leur niveau de complexité. La taxonomie classe les capacités cognitives en six niveaux qu'elle subdivise par la suite en sous-niveaux (en gras dans le tableau) pour plus de précision. Notez que l'atteinte d'un objectif de niveau supérieur (niveau 4, 5 ou 6) passe généralement par les niveaux inférieurs (niveaux 1, 2 et 3).

	1. Se rappeler	2. Comprendre	3. Appliquer	4. Analyser	5. Évaluer	6. Créer
Niveaux	Extraire les connaissances significatives issues de sa mémoire à long-terme. 1.1 Reconnaître 1.2 Rappeler	Construire la signification d'informations reçues (orales, écrites et graphiques). 2.1 Interpréter 2.2 Illustrer 2.3 Classer 2.4 Résumer 2.5 Inférer 2.6 Comparer 2.7 Expliquer	Exécuter ou utiliser une procédure dans une situation donnée. 3.1 Exécuter 3.2 Implémenter	Décomposer les parties constitutives d'un tout et déterminer les liens qui unissent ces parties entre elles et à une structure ou une finalité d'ensemble. 4.1 Différencier (les parties) 4.2 Organiser (un tout) 4.3 Attribuer (un point de vue, des préjugés, etc.)	Porter un jugement sur la base de critères et de normes. 5.1 Vérifier (incohérences) 5.2 Poser un jugement	Assembler des éléments pour former un tout nouveau et cohérent, ou faire une production originale. 6.1 Générer (hypothèses) 6.2 Planifier 6.3 Produire (résultat)
Exemples de verbes d'action possibles	Associer Citer Décrire, définir, dupliquer Enregistrer, énumérer, étiqueter Identifier, indiquer Lister, localiser Mémoriser Nommer Ordonner Rappeler, reconnaître, répéter, reproduire, résumer Sélectionner	Classer, comparer, convertir Démontrer, différencier, dire dans ses mots Expliquer, exprimer Faire une analogie Généraliser Illustrer (à l'aide d'exemples), interpréter Paraphraser, prédire Reformuler, représenter, résumer	Administrer, appliquer, assembler Calculer, catégoriser, construire, contrôler Découvrir, démontrer, dessiner, déterminer Employer, établir Formuler, fournir Manipuler, mesurer, modifier, montrer Opérer Participer, préparer, produire Résoudre Traiter, trouver Utiliser	Analyser Cibler, comparer, contraster, critiquer Découper, déduire, délimiter, différencier, discriminer, distinguer Examiner Faire corréler, faire ressortir Inférer Limiter Mettre en priorité, mettre en relation, morceler Organiser, opposer Questionner Séparer, subdiviser	Apprécier, argumenter, attaquer Choisir, conclure, critiquer Défendre, déterminer Estimer, évaluer Juger, justifier Soutenir	Adapter, agencer, anticiper, arranger, assembler Combiner, commenter, composer, concevoir, connecter, construire, créer Développer Écrire, exposer Incorporer, intégrer Mettre en place Organiser Planifier, préparer, produire, proposer Rédiger Structurer, synthétiser

Source :

Université de Genève (s. d.). Taxonomies d'objectifs d'apprentissage et exemples de verbes d'action. Repéré à https://www.unige.ch/dife/files/3514/5372/9196/Taxonomies-verbes-action_SEA-2015.pdf.

ANNEXE 2. Comment clarifier les apprentissages du domaine affectif ?

La taxonomie de Krathwohl, Bloom et Masia (1964) peut aider à situer les comportements affectifs visés dans un cours sur une échelle allant du plus simple – Réception – au plus complexe – Caractérisation (par une valeur ou par un système de valeurs).

	1. Réception	2. Réponse	3. Valorisation	4. Organisation	5. Caractérisation
	Être attentif ou réceptif à quelqu'un ou à quelque chose, c'est-à-dire démontrer une prise de conscience, une volonté de recevoir, une attention préférentielle (par rapport à ce qu'on voit, entend, aux événements, aux intentions, aux exemples, aux choix, aux réponses, aux nuances, etc.).	Montrer un comportement adapté suite à une expérience ou un événement, c'est-à-dire s'impliquer (dans des discussions, des discours, des jeux de rôles, et démontrer qu'on est attentif et réceptif en tenant compte des directions, des consignes, des lois et des règles).	Démontrer concrètement, dans des activités de groupe, des projets, des échanges, une implication ou un engagement individuel envers une valeur fondamentale plutôt que dans le but de plaire ou d'obéir.	Intégrer dans ses comportements une nouvelle valeur dans un ensemble plus large de valeurs, le formuler, le classer, en harmoniser les composantes, selon l'importance qui lui est accordée dans cet ensemble de valeurs, tout en tenant compte des modalités de réalisation de ses comportements (codes, buts, standards, système, approche, critères, limites, échéances).	La caractérisation par une valeur ou par un système de valeurs consiste à agir en fonction de valeurs intégrées (dans une perspective à long terme).
Exemples de verbes possibles	<p>Conscience : différencier, isoler, partager, séparer</p> <p>Volonté de recevoir : accepter, accumuler, choisir, combiner</p> <p>Attention dirigée ou préférentielle : choisir, contrôler, écouter, répondre corporellement</p> <p>Exemple d'objectif : <i>Écouter durant les cours.</i></p>	<p>Assentiment : approuver, confier, se conformer, suivre</p> <p>Volonté de répondre : offrir spontanément, discuter, jouer, pratiquer</p> <p>Satisfaction de répondre : acclamer, applaudir, augmenter, passer ses loisirs à</p> <p>Exemple d'objectif : <i>Participer aux discussions.</i></p>	<p>Acceptation d'une valeur : améliorer sa compétence en, augmenter des quantités de, renoncer à, spécifier</p> <p>Préférence pour une valeur : aider, assister, encourager</p> <p>Engagement : argumenter, contester, débattre, nier, protester</p> <p>Exemple d'objectif : <i>Démontrer son intérêt pour la matière.</i></p>	<p>Conceptualisation d'une valeur : abstraire, comparer, discuter, théoriser sur</p> <p>Organisation d'un système de valeurs : analyser, définir, formuler, harmoniser, organiser</p> <p>Exemple d'objectif : <i>Proposer son aide à l'enseignant pour trouver des exemples.</i></p>	<p>Disposition généralisée : changer, compléter, réclamer, réviser</p> <p>Caractérisation : diriger, être bien évalué par ses pairs, ses subordonnés ou ses supérieurs pour, être reconnu pour, éviter, résister, résoudre</p> <p>Exemple d'objectif : <i>Organiser une rencontre avec ses pairs pour les conscientiser aux pratiques appropriées et les encourager à s'y conformer.</i></p>

Sources :

Centre d'études et de formation en enseignement supérieur (CEFES) (s. d.). Taxonomie des apprentissages de type affectif/social. Repéré à http://www.cefes.umontreal.ca/ressources/guides/Plan_cours/popAffectif.htm.

PRÉSENT, R., BERNARD, H. ET KOZANITIS, A. (2009). *Enseigner à l'université dans une approche-programme – Un défi à relever*. Montréal, Presses internationales Polytechnique. Repéré à http://www.polymtl.ca/livreueap/docs/documents/Taxonomie_affectif_psychomot-p35.pdf.

ANNEXE 3. Comment clarifier les apprentissages du domaine psychomoteur ?

La taxonomie de Harrow (1972) peut aider à catégoriser les mouvements de type psychomoteur visés dans un cours, sur une échelle allant du plus simple – Mouvements réflexes et Mouvements fondamentaux – au plus complexe – Communication gestuelle. Les mouvements réflexes, qui désignent les premiers mouvements moteurs (non appris) effectués par l'humain, ont été exclus du tableau, du fait qu'ils sont non pertinents en contexte de formation.

	2. Mouvements fondamentaux	3. Capacités perceptives	4. Capacités physiques	5. Habilités motrices	6. Communication gestuelle
Niveaux	Exécuter des mouvements innés, c'est-à-dire non appris, qui viennent des mouvements réflexes. Les mouvements peuvent être locomoteurs, non locomoteurs ou de manipulation.	Manifester des comportements qui se sont développés par maturation et apprentissage. Ces comportements peuvent relever de la discrimination (kinesthésique, visuelle, auditive ou tactile) ou de la coordination.	Démontrer de l'endurance, de la force, de la souplesse ou de l'agilité dans la réalisation d'une tâche.	Exécuter des mouvements de dextérité plus ou moins complexes qui démontrent des habiletés d'adaptation simple, d'adaptation composite ou d'adaptation complexe.	Exécuter des mouvements d'expression (posture et maintien, gestes ou expressions faciales) ou d'interprétation (esthétiques ou de création) pour transmettre un message, sans utiliser les mouvements responsables de la parole.
Exemples de verbes possibles	Attacher Changer, construire, coudre Démonter Employer, enfoncer Mélanger Repérer Exemples d'objectifs : <i>Attacher ses lacets.</i> <i>Tenir une fourchette.</i>	Calibrer, combiner Fixer Identifier Peindre, placer Raccorder, remuer, réparer Serrer Exemples d'objectifs : <i>Attraper une balle.</i> <i>Reconnaître la provenance d'un son.</i>	Accrocher Bâtir Clouer Clouer, commencer, composer, créer Écraser, envelopper Manipuler Exemples d'objectifs : <i>Reproduire un mouvement.</i> <i>Répéter une partition.</i>	Assouplir Endurer, exécuter Forcer Glisser, grimper Jouer Lancer Nager Soulever Utiliser Exemples d'objectifs : <i>Jouer du piano.</i> <i>Utiliser un outil.</i>	Danser, désigner, dessiner dans les airs Exécuter, exprimer Imiter, interpréter Plonger Mimer, montrer Exemples d'objectifs : <i>Interpréter un personnage.</i> <i>Exécuter une acrobatie.</i>

Source :

Université de Montréal, Collège Ahuntsic, CCDMD (2016). Bruno Poellhuber, Samuel Fournier St-Laurent et Bernard Bérubé. *Outil d'aide à la scénarisation pédagogique/Intention pédagogique/Objectifs d'apprentissage*. Repéré à http://aide.ccdmd.qc.ca/oas/fr/section_3_6.

ANNEXE 4. Quelles méthodes pédagogiques et quels moyens d'évaluation choisir ?

Ce tableau présente quelque 24 méthodes pédagogiques adaptées aux différents niveaux d'apprentissage issus de la taxonomie cognitive de Bloom (voir l'annexe 1). Ces méthodes permettent de planifier des activités d'enseignement et d'apprentissage et de choisir un moyen d'évaluation approprié. Les moyens d'évaluation présentés ici le sont à titre suggestif.

Méthodes pédagogiques	Niveaux taxonomiques	Rôles de l'étudiant	Rôles de l'enseignant	Moyens d'évaluation
1. Apprentissage coopératif	2. Comprendre 3. Appliquer 4. Analyser 5. Évaluer 6. Créer	Agir dans un groupe pour réaliser une tâche (la compétition et l'individualisme n'ont pas leur place). Être impliqué et s'impliquer dans un objectif de réussite collective.	Établir une structure d'apprentissage. S'impliquer et impliquer les étudiants. Organiser le travail : fixer des attentes claires. Poser les balises du travail. Fournir l'information et le matériel requis, au besoin. Superviser le déroulement du travail.	Auto-évaluation Évaluation par les pairs Communication orale Rapport de projet
2. Atelier	2. Comprendre 3. Appliquer 4. Analyser	Réaliser l'exercice demandé.	Superviser l'exercice. Soutenir les étudiants en difficulté. Fournir des explications additionnelles.	Examen de laboratoire Mise en situation
3. Démonstration	2. Comprendre 3. Appliquer	Observer et réfléchir. Prendre des notes.	Présenter un exposé au cours duquel est effectuée la démonstration d'une technique, d'une procédure, le fonctionnement d'un appareil.	Examen à développement court ou long Résolution de problèmes (cas simples) Examens de laboratoire
4. Étude de cas	2. Comprendre 3. Appliquer 4. Analyser	Étudier des situations (problématiques, réelles ou hypothétiques). Évaluer des éléments de la situation. Analyser des données. Évaluer la situation.	Proposer des situations variées (problématiques, réelles ou hypothétiques). Indiquer une marche à suivre. Animer une plénière et conclure.	Examen à développement court ou long Étude de cas Résolution de problèmes Mise en situation
5. Exercices répétitifs	1. Se rappeler	Participer de façon répétitive aux exercices, seul ou en groupe.	Vérifier la justesse des réponses aux exercices. Donner un but à la pratique.	Auto-enregistrement de performances

Méthodes pédagogiques	Niveaux taxonomiques	Rôles de l'étudiant	Rôles de l'enseignant	Moyens d'évaluation
6. Exposé-étudiant	2. Comprendre 3. Appliquer 4. Analyser 5. Évaluer 6. Créer	Réaliser une présentation orale devant le groupe à partir de lectures ou de recherches.	Écouter l'étudiant. Peut commenter l'exposé. Peut susciter la discussion, les échanges dans le groupe.	Communication orale
7. Exposé interactif	2. Comprendre	Écouter et réfléchir. Prendre des notes. Poser des questions. Répondre aux questions de compréhension de l'enseignant. Participer à des discussions.	Présenter un exposé, idéalement avec un visuel à l'appui. Susciter des questions pour vérifier la compréhension des étudiants et respecter la capacité d'attention du cerveau.	Examen à développement court ou long Examen à choix multiples
8. Exposé magistral	2. Comprendre	Écouter et réfléchir. Prendre des notes.	Présenter un exposé, idéalement avec un visuel à l'appui. Vérifier la compréhension.	Examen à développement court ou long Examen à choix multiples
9. Groupe de discussion	2. Comprendre 3. Appliquer 4. Analyser 5. Évaluer	Participer de façon active. Poser des questions. Répondre aux requêtes. Partager des connaissances, des références.	Proposer une forme de discussion : plénière, « buzz-groupe », racine carré, tournante, débat. Proposer un but et un scénario. Animer et réguler les discussions.	Communication orale Résumé critique
10. Interview	2. Comprendre 4. Analyser 5. Évaluer	Recueillir des informations. Établir des catégories. Réaliser des comparaisons. Interpréter des données.	Réaliser des activités de préparation (questions et méthode). Proposer des activités de pratique.	Notes de synthèse (avec verbatim) Compte-rendu d'interview
11. Jeu	1. Se rappeler 2. Comprendre 3. Appliquer 4. Analyser	Observer et évaluer des phénomènes (pas forcément fidèles à la réalité). Manipuler le matériel de jeu. Respecter des règles.	Présenter un cadre et des règles de fonctionnement Réguler le déroulement. Fournir une rétroaction.	Examen à développement court ou long Examen à choix multiples Mise en situation

Méthodes pédagogiques	Niveaux taxonomiques	Rôles de l'étudiant	Rôles de l'enseignant	Moyens d'évaluation
12. Jeu de rôles	2. Comprendre 3. Appliquer 4. Analyser	Reproduire une situation réelle. Observer et évaluer les attitudes (relations interpersonnelles).	Présenter un cadre et des règles de fonctionnement. Proposer la situation à laquelle l'étudiant est confronté. Fournir des outils d'analyse permettant d'évaluer la justesse des décisions prises. Fournir une rétroaction.	Résolution de problèmes Examens à développement court ou long Mise en situation
13. Projet	2. Comprendre 3. Appliquer 4. Analyser 5. Évaluer	Appliquer des connaissances et des habiletés qui ont été acquises.	Agir comme personne-ressource pour assister l'étudiant. Superviser les activités d'apprentissage. Susciter la réflexion. Répondre aux questions. Aider à résoudre les problèmes rencontrés.	Rapport de projet Communication orale Suivi de la démarche
14. Protocole	2. Comprendre 4. Analyser 5. Évaluer	Analyser des enregistrements de performance. Critiquer des enregistrements de performance.	Fournir des enregistrements. Fournir des outils d'analyse et d'appréciation. Appliquer des procédures de rétroaction.	Examen d'analyse de performance Pratique enregistrée de performance
15. Recherche-enquête	2. Comprendre 3. Appliquer 4. Analyser 5. Évaluer 6. Créer	Vérifier une hypothèse. Faire un compte-rendu. Appliquer une méthode de recherche. Produire un rapport écrit. Consigner des résultats.	Agir à titre de personne-ressource. Guider les étudiants à chaque étape de la démarche. Favoriser les échanges.	Rapport d'enquête Rapport de recherche Exposé oral

Méthodes pédagogiques	Niveaux taxonomiques	Rôles de l'étudiant	Rôles de l'enseignant	Moyens d'évaluation
16. Recherche guidée	4. Analyser 5. Évaluer	S'impliquer dans la recherche. Utiliser des données brutes. Effectuer des observations. Partager ses résultats et ses découvertes.	Planifier les travaux selon les séquences de production. Se rendre disponible pour répondre aux questions. Mettre en place des mécanismes de révision et de suivi. Prévoir une période de mise en commun des découvertes.	Rapport de recherche guidée Communication orale Compte rendu de recherche
17. Ressources du milieu	1. Se rappeler 2. Comprendre 4. Analyser 5. Évaluer	Participer de façon active. Poser des questions. Réaliser l'activité d'objectivation.	Proposer une forme d'utilisation des ressources du milieu : invités, conférenciers, visites ou sorties à l'extérieure, etc. Planifier l'activité. Planifier une activité d'objectivation.	Évaluation complémentaire Participation active Selon l'activité d'objectivation (journal, résumé, note de synthèse)
18. Séance de laboratoire	2. Comprendre 3. Appliquer 4. Analyser	Observer des phénomènes. Vérifier des hypothèses. Effectuer des mesures et manipuler les instruments nécessaires à l'expérimentation. Produire un rapport.	Expliquer l'expérimentation. Superviser la démarche de l'étudiant.	Examen de laboratoire
19. Simulation	2. Comprendre 3. Appliquer 4. Analyser	Observer et évaluer des phénomènes. Observer et évaluer les décisions prises.	Présenter un cadre et des règles de fonctionnement. Fournir des outils d'analyse permettant d'évaluer la justesse des décisions prises. Fournir une rétroaction.	Simulation Essai
20. Stage	2. Comprendre 3. Appliquer 4. Analyser 5. Évaluer	Participer à des activités d'apprentissage se déroulant dans un environnement apparenté à un futur milieu de travail.	Sélectionner un milieu approprié. Organiser des activités et la supervision de celles-ci. Effectuer un suivi individualisé.	Rapport de stage

Méthodes pédagogiques	Niveaux taxonomiques	Rôles de l'étudiant	Rôles de l'enseignant	Moyens d'évaluation
21. Tournoi	<ol style="list-style-type: none"> 1. Se rappeler 2. Comprendre 3. Appliquer 4. Analyser 	<p>Interagir en équipe. Respecter des délais. Répondre aux questions.</p>	<p>Présenter un cadre et des règles de fonctionnement. Former des équipes selon les niveaux. Poser des questions.</p>	<p>Mise en situation collective Examen à développement court ou long Examen à choix multiples Mise en situation</p>
22. Travail en équipe	<ol style="list-style-type: none"> 2. Comprendre 3. Appliquer 4. Analyser 5. Évaluer 6. Créer 	<p>Interagir au sein d'une équipe. Contribuer à la réalisation du travail demandé. Appliquer des connaissances et des habiletés en vue de la réalisation du travail.</p>	<p>Décrire le travail en équipe. Former des équipes. Organiser le travail : fixer des attentes claires. Poser les balises du travail. Fournir l'information et le matériel requis, au besoin. Superviser le déroulement du travail.</p>	<p>Auto-évaluation Évaluation par les pairs Communication orale Rapport de projet</p>
23. Travail en sous-groupe	<ol style="list-style-type: none"> 2. Comprendre 3. Appliquer 4. Analyser 5. Évaluer 	<p>Participer à une activité à l'intérieur d'un sous-groupe.</p>	<p>Présenter un travail. Superviser. Répondre aux questions et susciter la réflexion.</p>	<p>Évaluation d'un travail Recension des écrits Résumé critique Rapport de projet</p>
24. Tutorat	<ol style="list-style-type: none"> 2. Comprendre 3. Appliquer 4. Analyser 5. Évaluer 6. Créer 	<p>Tuteur : Agir comme personne-ressource pour assister des pairs (étudiants), appliquer des processus d'encadrement. Tuteuré : Écouter et exprimer ses besoins au tuteur.</p>	<p>Encadrer et conseiller les tuteurs. Superviser les situations tutorielles. Alterner les rôles.</p>	<p>Rapport de projet Communication orale Suivi de la démarche</p>

Sources :

Cégep de Sainte-Foy (2012). *Les méthodes pédagogiques en fonction du niveau taxonomique des habiletés à développer*. Repéré à http://www2.cegep-ste-foy.qc.ca/freesite/fileadmin/groups/7/Babillard/2.Planifier/2.3.3_Les_methodes_pedagogiques_en_fonction_du_niveau_taxonomique.pdf.

CHAMBERLAND, G., LAVOIE, L. ET MARQUIS, D. (1995). *20 formules pédagogiques*. Québec, Presses de l'Université du Québec.

ANNEXE 5. Quels sont les types d'évaluation ?

Ce tableau donne un aperçu des quatre types d'évaluation que peut exploiter un enseignant.

	Évaluation diagnostique	Évaluation formative	Évaluation sommative	Évaluation certificative
Fonction	Situer l'étudiant par rapport à ses acquis antérieurs et détecter des problèmes d'apprentissage.	Favoriser ou corriger un apprentissage, de quelque nature soit-il, pour aider un étudiant. Peut prendre la forme d'activités de correction, de régulation et d'objectivation (réflexion sur ses apprentissages).	Témoigner du degré de maîtrise des objectifs d'apprentissage visés. Le résultat obtenu est noté.	Poser un jugement final par rapport au niveau de développement d'une compétence. Le résultat obtenu est « atteint » ou « non atteint ».
Utilisation	Peu utilisée, sauf dans les cours de langue.	Peut être utilisée à tout moment, dès que le besoin s'en fait sentir, soit avant ou après une activité	Tout au long d'un cours (un cours de 3 crédits devant comprendre au moins deux évaluations sommatives)	À la fin d'un trimestre, d'une année ou d'un cycle dans un programme axé sur le développement de compétences

Source :
LASNIER, F. (2014). *Les compétences : de l'apprentissage à l'évaluation*. Montréal, Guérin universitaire.

ANNEXE 6. Comment s'assurer de la cohérence d'un cours ?

Ce tableau permet de vous assurer que les composantes de votre cours respectent le principe de l'alignement pédagogique, c'est-à-dire qu'elles forment un ensemble logique et cohérent. Si les contenus, les méthodes d'enseignement et d'apprentissage et les moyens d'évaluation sont en cohérence avec les objectifs d'apprentissage et les objectifs généraux, alors votre cours respecte le principe de l'alignement pédagogique. Si ce n'est pas le cas, vous pouvez retoucher l'une ou l'autre des composantes afin de la faire concorder avec les autres.

Objectifs généraux : Copiez-collez les objectifs généraux que vous avez formulés précédemment.					
#	Objectifs d'apprentissage	Contenus essentiels	Méthodes	Rétroactions formatives	Moyens d'évaluation
1	<p>Copiez-collez l'objectif d'apprentissage que vous avez formulé précédemment.</p> <p>Domaine cognitif : Choisissez un niveau.</p> <p>Domaine affectif : Choisissez un niveau.</p> <p>Domaine psychomoteur : Choisissez un niveau.</p>	<p>Précisez les contenus essentiels, c'est-à-dire les savoirs, savoir-faire, savoir-être et stratégies dont l'apprentissage est incontournable pour atteindre l'objectif ci-contre. Leur nombre devrait être limité.</p>	<p>Présentez les principales méthodes (voir l'annexe 4) susceptibles de favoriser l'apprentissage des contenus et l'atteinte de l'objectif visé.</p> <p>Privilégiez les méthodes actives, qui engagent les étudiants (comme les débats, les études de cas, les jeux de rôles, les résolutions de problèmes et le travail coopératif), aux méthodes plus transmissives, qui engagent surtout l'enseignant (comme les exposés magistraux et les démonstrations).</p>	<p>Prévoyez des rétroactions qui aident les étudiants à se situer par rapport à l'objectif visé, à développer leur autonomie et à apprendre de leurs erreurs.</p> <p>Une rétroaction peut prendre place non seulement à la suite d'une évaluation, mais aussi durant une discussion en classe, après une activité d'apprentissage ou encore entre les étudiants eux-mêmes.</p> <p>De telles rétroactions favorisent une culture essai-erreur et instaurent un climat de collaboration, plutôt que de compétition, entre les étudiants.</p>	<p>Présentez le moyen d'évaluation que vous utiliserez pour juger de l'atteinte de l'objectif. Copiez-collez le moyen d'évaluation que vous avez formulé précédemment.</p>
2	<p>Copiez-collez l'objectif spécifique que vous avez formulé précédemment.</p> <p>Domaine cognitif : Choisissez un niveau.</p> <p>Domaine affectif : Choisissez un niveau.</p> <p>Domaine psychomoteur : Choisissez un niveau.</p>	<p>Cliquez sur la dernière ligne et appuyez sur le + qui apparaît à sa droite si vous avez besoin d'une ligne supplémentaire.</p>	<p>Cliquez sur la dernière ligne et appuyez sur le + qui apparaît à sa droite si vous avez besoin d'une ligne supplémentaire.</p>	<p>Cliquez sur la dernière ligne et appuyez sur le + qui apparaît à sa droite si vous avez besoin d'une ligne supplémentaire.</p>	<p>Cliquez sur la dernière ligne et appuyez sur le + qui apparaît à sa droite si vous avez besoin d'une ligne supplémentaire.</p>